31995D0538

L 304/52 *AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA* 1995.12.16.

A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(1995. december 6.)

a Japánból származó halászati és akvakultúratermékek behozatalára vonatkozó különleges feltételek megállapításáról

(EGT vonatkozású szöveg)

(95/538/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a legutóbb Ausztria, Finnország és Svédország csatlakozási okmányával módosított, a halászati termékek előállítására és forgalomba hozatalára vonatkozó egészségügyi feltételek megállapításáról szóló, 1991. július 22-i 91/493/EGK tanácsi irányelvre [1] és különösen annak 11. cikkére,

mivel a Bizottság egy szakértői csoportja ellenőrző látogatást tett Japánban a halászati termékek előállítása, tárolása és a Közösségbe történő feladása körülményeinek ellenőrzése céljából;

mivel a halászati termékek egészségügyi vizsgálatára és ellenőrzésére vonatkozó japán jogszabályok rendelkezései egyenértékűnek tekinthetők a 91/493/EGK irányelvben megállapítottakkal;

mivel a japán illetékes hatóság, a „Ministry of Health and Welfare – Veterinary Sanitary Division (MHW–VSD)" képes a hatályban lévő jogszabályok alkalmazásának hatékony ellenőrzésére;

mivel a 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének a) pontjában említett egészségügyi bizonyítvány megszerzésére vonatkozó eljárásnak ki kell terjednie egy bizonyítványminta meghatározására, a kiállítás nyelvére (nyelveire) vonatkozó minimumkövetelményekre, valamint a bizonyítvány aláírására jogosult személy beosztására;

mivel a 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének b) pontja értelmében a halászati termékek csomagolásán el kell helyezni egy jelölést, amely feltünteti a harmadik ország nevét és a származási létesítmény engedélyezési számát;

mivel a 91/493/EGK irányelv 11. cikke (4) bekezdésének c) pontja értelmében össze kell állítani az engedélyezett létesítmények jegyzékét; mivel e jegyzéket az MHW–VSD Bizottságnak szóló közleménye alapján kell összeállítani; mivel ezért az MHW–VSD feladata biztosítani a 91/493/EGK irányelv 11. cikkének (4) bekezdésében e célból megállapított rendelkezések betartását;

mivel az MHW–VSD hivatalos biztosítékokat nyújtott a 91/493/EGK irányelv mellékletének V. fejezetében megállapított szabályok betartásáról, valamint az említett irányelvben megállapítottakkal egyenértékű, a létesítmények engedélyezésére vonatkozó követelmények teljesítéséről;

mivel az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Japánban a „Ministry of Health and Welfare – Veterinary Sanitary Division (MHW–VSD)" a halászati és akvakultúra-termékek 91/493/EGK irányelv követelményeinek való megfelelését ellenőrző és igazoló illetékes hatóság.

2. cikk

A Japánból származó halászati és akvakultúratermékeknek az alábbi feltételeknek kell megfelelniük:

1. minden szállítmányt egy megfelelően kitöltött, aláírt, keltezett egészségügyi bizonyítvány számozott eredeti példányának kell kísérnie, mely összhangban van az A. mellékletben meghatározott mintával és egyetlen lapból áll;
2. a termékeknek a B. mellékletben felsorolt engedélyezett létesítményekből kell származniuk;
3. a tartósított élelmiszerek gyártására szánt, ömlesztett, fagyasztott halászati termékek kivételével minden csomagon letörölhetetlen betűkkel fel kell tüntetni a „Japán" szót és a származási létesítmény engedélyezési számát.

3. cikk

(1) A 2. cikk 1. pontjában említett bizonyítványt az ellenőrzés helye szerinti tagállam legalább egy hivatalos nyelvén kell kiállítani.

(2) A bizonyítványon fel kell tüntetni a „Ministry of Health and Welfare – Veterinary Sanitary Division (MHW–VSD)" képviselőjének nevét, beosztását és aláírását, valamint a MHW–VSD többi bejegyzéstől eltérő színű hivatalos pecsétjét.

[1] HL L 268., 1991.9.24., 15. o.

4. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 1995. december 6-án.

a Bizottság részéről
Franz FISCHLER
a Bizottság tagja

A. MELLÉKLET

EGÉSZSÉGÜGYI BIZONYÍTVÁNY

a Japánból származó és az Európai Közösségbe történő kivitelre szánt halászati és akvakultúratermékekhez, a kéthéjú kagylók, tüskésbőrűek, zsákállatok, valamint tengeri haslábúak bármely formája kivételével

Hivatkozási szám: .....

Feladó ország: JAPÁN

Illetékes hatóság: Ministry of Health and Welfare – Veterinary Sanitary Division (MHW–VSD)

I. **A termékek azonosító adatai**

A halászati vagy akvakultúratermékek leírása [1]:

– faj (tudományos név): .....

– a termék megjelenése és a kezelés módja [2]: .....

Kódszám (ha rendelkezésre áll): .....

A csomagolás módja: .....

A csomagok száma: .....

Nettó súly: .....

Előírt tárolási és szállítási hőmérséklet: .....

II. **A termékek származása**

Az MHW–VSD által az Európai Közösségbe történő kivitelre feljogosított létesítmény(ek) neve és hatósági engedélyezési száma: .....

.....

.....

.....

.....

.....

III. **A termékek rendeltetése**

A termékek feladásra kerülnek

.....-ból
(feladás helye)

.....-ba
(rendeltetési ország és hely)

a következő szállítóeszköz útján: .....

A feladó neve és címe: .....

.....

.....

A címzett neve és címe a rendeltetési helyen: .....

.....

.....

[1] A nem megfelelő rész törlendő.
[2] Élő, hűtött, fagyasztott, sózott, füstölt, tartósított stb.

IV. **Állat-egészségügyi igazolás**

A hatósági ellenőr igazolja, hogy a fent leírt halászati és akvakultúratermékek(et):

1. a 92/48/EGK irányelvben megállapított egészségügyi szabályoknak megfelelően fogták ki és kezelték a fedélzeten;

2. a 91/493/EGK irányelv mellékletének II., III. és IV. fejezetében megállapított követelményeknek megfelelően higiénikusan szállították partra, kezelték és adott esetben csomagolták, készítették elő, dolgozták fel, fagyasztották, olvasztották ki és tárolták;

3. a 91/493/EGK irányelv mellékletének V. fejezetével összhangban egészségügyi ellenőrzéseken estek át;

4. a 91/493/EGK irányelv mellékletének VI., VII. és VIII. fejezetével összhangban csomagolták, jelölték, tárolták és szállították;

5. nem mérgező vagy biotoxinokat tartalmazó fajból származnak;

6. kielégítő eredménnyel átestek a 91/493/EGK irányelvben és végrehajtási határozataiban a halászati termékek egyes kategóriáira előírt organoleptikus, parazitológiai, kémiai és mikrobiológiai ellenőrzéseken.

Alulírott hatósági ellenőr kijelenti, hogy ismeri a 91/493/EGK és a 92/48/EGK irányelv rendelkezéseit.

Kelt: .....-ban, ...-án
(hely) (dátum)

Hivatalos pecsét ([3])

.....
A hatósági ellenőr aláírása ([3])

.....
(Az aláíró személy neve nyomtatott betűvel, beosztása és képesítése)

([3]) A pecsétnek és az aláírásnak a bizonyítvány egyéb adataitól eltérő színűnek kell lennie.

B. MELLÉKLET

LÉTESÍTMÉNYEK JEGYZÉKE

Engedélyezési szám	Létesítmény	Cím
0452001	Kyokuyo Shokuhin Co., Ltd No 2 Plant	Shiogama-shi, Miyagi 985
0951001	Taiyo Sea-Foods Co., Ltd	Utsunomiya-shi, Tochigi 321-32
2260001	K.K. Takaei Okitsu Kojo	Shimizu-shi, Shizuoka 424-02
2831001	Nippon Suisan Kaisha, Ltd Himeji General Plant	Himeji-shi, Hyogo 670
2866001	Yamasa Kamaboko Co., Ltd	Shikama-gun, Hyogo 671-21
3404001	Osaki Suisan Co., Ltd	Hiroshima-shi, Hiroshima 733
3404002 CS	Kyowareizou Co., Ltd	Hiroshima-shi, Hiroshima 733
2801001 CS	Nippon Suisan Kaisha, Ltd Rokko Island Cold Store	Kobe-shi, Hyogo 658